

# افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد  
همه سر به سر تن به کشتن دهیم

بدین بوم و بر زنده یک تن مباد  
از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

نویسنده: پروفسور میشل شوسودوسکی  
برگردان از: حمید محوی  
۲۷ جون ۲۰۱۴

## کلاهبرداری رسانه‌ئی؟

### ایران و امریکا برای هدایت « جنگ علیه تروریسم » متحد می شوند؟

مرکز مطالعات جهانی سازی، ۲۴ جون ۲۰۱۴



پس از اشغال عراق توسط شورشیان جهاد طلب به نام داعش یا امارات اسلامی در شام و عراق، و پس از تسخیر شهر موصل، دومین شهر بزرگ کشور، مقامات امریکائی و ایرانی در پشت پرده در وین گردهمائی تشکیل دادند، و بر اساس گزارشات برخی رسانه ها، آنها به توافقی تاریخی دست یافته اند: تهران برای مبارزه علیه شورشیان امارات اسلامی در شام و عراق در بطن «جنگ امریکا علیه تروریسم» با امریکا همکاری خواهد کرد. در نتیجه چنین داستانی در سیاست خارجی مرتبط به مناسبات امریکا و ایران بی بدیل به نظر می رسد. آیا حقیقت دارد؟ آیا دروغ است؟ ۱۶ جون ۲۰۱۴ در وین چه روی داده است؟

به گفته تهران، هیچ اتفاقی نیفتاده است، مذاکره ای در کار نبوده است.

علاوه بر این، با نمایش شگفت انگیزی، همواره در ادامه داستان سرائی های رسانه های غربی، واشینگتن با تهران همکاری خواهد کرد، اگر چه وزارت امور خارجه ایالات متحده جمهوری اسلامی ایران را به عنوان « تروریسم دولتی » بازسناسی کرده که و این کشور را به پشتیبانی از رهبران عالی رتبه القاعده متهم می داند.

« جرم پدر خواندگی تروریسم در جهان توسط دولت ایران و پیکره پاسداران انقلاب اسلامی/نیروی قدس، وزیر اطلاعات و امنیت انقلاب اسلامی همچنان روی این کشور سنگینی می کند، و حزب الله به عنوان هم پیمان تهران ثبات لبنان و تمام منطقه را تهدید می کند. دولت ایالات متحده از طریق مجازات ها و دیگر امکانات قانونی به تلاش هایش برای مقابله با پشتیبانی های ایران از عملیات تروریستی ادامه می دهد. »

[ US State Department, Country Reports on Terrorism 2013 ]



به شکل شگفت آوری این چرخش « اشتباه »، در « مبارزه علیه » ایران به جرم پشتیبانی از القاعده و « همکاری » کنونی با تهران « برای مبارزه علیه القاعده » هیچ کس را نه در رسانه ها و نه در کنگره ایالات متحده به شگفتی و انداشت و برای هیچ کس پرسشی مطرح نکرد. با وجود تمام این تضادهای آشکار [تحلیل زیر را بخوانید] وزیر امور خارجه جان کری در این مورد قاطع بود: دولت امریکا با تهران برای «مقابله با تروریسم اسلامی تماس خواهد گرفت».

در حالی که این دو دولت رسماً «با یک دیگر همکاری نمی کنند»، و توافق یاد شده در وین نیز مناسبات «فعال» بین واشینگتن و تهران را منتفی می داند، ولی با این وجود بر اساس گزارشات رسانه ها چهارچوب همکاری مثبتی برای مبادله اطلاعات فراهم آمده است :

جان کری : « آنچه من گفتم این است که ما خواهان برقراری ارتباط با ایران هستیم، برای این که ایرانیها بدانند ما چه فکر می کنیم، که ما بدانیم آنها چه فکر می کنند، که اطلاعات مبادله شود تا مردم دچار اشتباه نشوند »

[ US State Department website : [Interview With John Kerry](#) , June 16, 2014, emphase ajoutée.]

در پاسخ به این پرسش : « آیا شما همکاری نظامی با ایران را در نظر گرفته اید ؟ »، کری پاسخ گفت : «... نمی خواهم هیچ احتمالی را برای تضمین ثبات واقعی حذف کنم، ... من فکر می کنم که ما در اینجا برای هر فرآیند سازنده ای که بتواند خشونت ها را کاهش دهد و وحدت و یکپارچگی عراق را حفظ کند، آماده هستیم، به ویژه برای از بین بردن نیروهای تروریست خارجی که در حال تکه پاره کردن عراق هستند. »

[US State Department website : [Interview With John Kerry](#) , June 16, 2014 emphase ajoutée]

تحلیگرانی که لوآنجلس تایمز از آنها نقل قول آورده، می گویند :

« ایالات متحده و ایران، در بهترین حالت، برای همکاری نظامی محدود مستعد هستند، در صورتی که رئیس جمهور اوباما برای مداخله نظامی مستقیم تصمیم بگیرد، مانند وارد آوردن ضربه هوایی در عراق ».

گشایش مناسبات ایالات متحده در رابطه با ایران طی گردهمایی وین روز دوشنبه ۱۶ جون ۲۰۱۴ یعنی وقتی برگزار شد که معاون وزیر امور خارجه، ویلیام برنز William Burns در حال مذاکره پیرامون مسأله هسته ئی ایران بود. گویا که توافق بر این اساس بوده است که « مذاکره ها در مورد تهدید گروه های افراطی القاعده که از فرقه های سنی مذهب هستند» در حاشیه مذاکرات پیرامون مسأله هسته ئی ایران برگزار شود.

لوس آنجلس تایمز، ۱۶ جون ۲۰۱۴ اعلام کرد که به گفته یک افسر ایالات متحده موضوع ارتباطی با همکاری نظامی یا «تصمیمات ستراتیژیک در مورد آینده عراق با قطع نظر از مردم عراق و خسارات جانی آن» نداشت. به جای این موضوع، « ما درباره نوع تهدیدات امارات اسلامی در شام و عراق (داعش) برای کشورهای منطقه صحبت خواهیم کرد، و به همین گونه تهدیدات این گروه علیه ایران، و ضرورت پشتیبانی از حضور ایران و جلوگیری از یک برنامه تنش آمیز ». افسران امریکائی و ایرانی از چند روز پیش گویا که اعلام کرده اند که می خواهند درباره همکاری محدود

در مورد نحوه مقابله با گروه های افراطی مذاکره کنند که طی هفته گذشته شهرهای عراق مثل موصل و تکریت را به اشغال خود در آورده اند.

### تهران از وجود توافق با واشینگتن اظهار بی اطلاعی می کند

در حالی که رسانه های غربی توجهشان روی «همکاری» ایالات متحده امریکا و ایران متمرکز شده، منابع رسمی تهران از وجود چنین توافقاتی بین دو دولت اظهار بی اطلاعی می کند. روز ۱۶ جون، معاون وزیر امور خارجه ایران حسین امیر عبداللهیان (همکار ویلیام برنز) به روشنی اعلام کرد :

« جمهوری اسلامی ایران با امریکائی ها هیچ مذاکره ای در مورد همکاری متقابل در عراق نداشته است ». مشاور اصلی رهبر عالی مقام ایران به سهم خود اعلام کرد :

« ایران با ایالات متحده در مورد بحران عراق همکاری نخواهد داشت، تهران و واشینگتن اهدافشان برای کمک به ملت عراق متفاوت است ». ... اگر واشینگتن واقعاً خواهان کمک به عراق برای مبارزه علیه خشونت جاری تکفیرپرست ها (امارات اسلامی در شام و عراق) می باشد، می بایستی مقدمه تروریسم و آنتهایی را که تروریست ها را تأمین مالی می کنند، محکوم کند.

چهارشنبه ۱۸ جون، فرمانده مرکز فرماندهی نیروهای نظامی ایران، جنرال حسن فیروزآبادی، دعای رسانه های غربی در مورد همکاری تهران با ایالات متحده در عراق را مردود اعلام کرد و مشخصاً به روزنامه نگاران تأکید کرد که ایران هیچ نیروئی در عراق پیاده نکرده است. « حضور نیروهای ایرانی در عراق ضروری نیست »، و اضافه کرد که : « بین ایران و امریکا هیچ همکاری وجود نخواهد داشت، چنین امری کاملاً بی معنی است » (خبرگزاری فارس، ۲۰ جون ۲۰۱۴)

طی جون در وین چه اتفاقی افتاده است ؟ هیچ ؟

### زبانه کشیدن آتش جنگ. به سوی جنگی دیگر بین ایران و عراق ؟

گشایش های دیپلماتیک در تهران نشان می دهد که واشینگتن در جست و جوی تشویق ایران به مداخله نظامی در عراق است، یک «جنگ داخلی» فئاتیک و مذهبی که ایالات متحده آتش بیار آن بوده است. به هر صورت مبادله اطلاعات بین ایالات متحده و ایران در هر سطحی که بوده باشد در رسانه ها دست خوش تحریف و فریبکاری شده است. برنامه مخفیانه واشینگتن تحریک و تشویق ایران به مداخله نظامی تحت کنترل خودش می باشد تا این کشور را به عنوان قدرت منطقه ئی دچار ضعف سازد.

با این وجود، این گونه به نظر می رسد که ایران طعمه را نبلعیده و از سوی ایران هیچ توافقی برای همکاری تأیید نشده است.

### جنگ تجاوزکارانه ایالات متحده : پشتیبانی از القاعده

سناریوی پنتاگون بالا گرفتن جنگ و مداخله نظامی علیه القاعده نیست. سناریوی پنتاگون آتش افروزی بیشتر علیه مردم عراق و علیه جنبش مقاومت عراق است.

شناخته شده است که امارات اسلامی در شام و عراق اختراع سرویس های اطلاعاتی ایالات متحده می باشد. این گروه اسلام گرا توسط سیا پشتیبانی می شود و عربستان سعودی و قطر تأمین مالی آن را در اتحاد با واشینگتن به عهده دارند. نیاز به یادآوری نیست که دولت ایران نیز از پشتیبانی امریکا از سازمان های القاعده در سوریه و عراق آگاه است.

واشینگتن نمی خواهد تروریست های امارات اسلامی در شام و عراق را هدف بگیرد. کاملاً به عکس، هدف واشینگتن تضمین حفاظت از ارتش شورسپان امارات اسلامی در شام و عراق است که به شکل پنهانی از آنها پشتیبانی به عمل می آورد. با آگاهی به چنین واقعیاتی است که تهران در مقام پاسخ، قطر و عربستان سعودی را با انگشت نشان داده است که پدرخواندگان مالی بریگادهای تروریست امارات اسلامی در شام و عراق را به عهده دارند.

در حال حاضر، عاملان تروریست امارات اسلامی در شام و عراق در سوریه علیه نیروهای دولت بشار اسد می جنگند و پیوسته در رابطه با مأموران اطلاعاتی امریکا هستند. از سوی دیگر نیروهای ویژه ایران، به انضمام پاسداران انقلاب اسلامی / نیروی قدس در چهار چوب توافقات و همکاری های ستراتیژیک بین تهران و دولت دمشق در سوریه هستند.

### ایران : از مقام «بانی فعال تروریسم دولتی» تا «همکاری نظامی محدود» با واشینگتن ؟

تنها ظرف ۲۴ ساعت، بر اساس بیانیه های رسمی ایالات متحده امریکا و گزارشات رسانه ها، اصول بنیادی سیاست خارجی ایالات متحده، پس از ۱۱ سپتامبر، [به شکل موقتی ؟] به حالت تعلیق درآمد.



فراموش نکنیم که از ۱۱ سپتامبر ۲۰۰۱، واشینگتن جمهوری اسلامی ایران را به عنوان «عامل فعال تروریسم دولتی» در فهرست خود به ثبت رسانده و مدعی شده است که ایران از القاعده پشتیبانی می کند، اتهامی که رسماً حذف نشده، و از سوی دیگر تهران ایالات متحده امریکا را متهم می داند که از تروریسم القاعده در سوریه و عراق پشتیبانی به عمل آورده و آنها را تأمین مالی کرده است. علاوه بر این ایران وجود «توافق برای همکاری» را مردود می داند.

در واقع نخست وزیر کوندولیزا رایس چنین گفته است : «ایران کشوری است که به دلایل متعدد، به نوعی نقش بانک مرکزی تروریسم را در مناطق پر اهمیت خاورمیانه به عهده داشته است، مانند لبنان در رابطه با حزب الله یا در سرزمین فلسطین، و ما عمیقاً نگران فعالیت های ایران در جنوب عراق هستیم.»

علاوه بر این، سال ۲۰۱۱، دادگاه فدرال یکی از مناطق نیویورک رأی داد که ایران واقعاً در سوء قصد ۱۱ سپتامبر از القاعده پشتیبانی کرده است : «قاضی منطقه جرج دانیل George B. Daniels دیروز اعلام کرد که ایران و حزب الله عملاً و مستقیماً از القاعده در سوء قصد ۱۱ سپتامبر ۲۰۰۱ پشتیبانی کرده و از دیدگاه قضائی از سوی صدها خانواده از بازماندگان قربانیان که شاکیان این دادگاه را تشکیل می دهند مسؤل خسارات وارد شده هستند.»

وکلاء به نمایندگی از خانواده های قربانیان ۱۱ سپتامبر، امروز دومین دادگاه را علیه ایران راه اندازی کرده اند و مدارکی را مطرح کرده اند تا نشان دهند که این کشور در طراحی و تسهیل سوء قصد ۱۱ سپتامبر نقش کلیدی داشته است.

پرونده جدید، *Bingham, et al. v. Islamic Republic of Iran et al*، توسط همان وکلانی که شاکی دادگاه *Havlish, et al. v. Islamic Republic of Iran, et al* بودند علیه جمهوری اسلامی ایران به دادگاه فدرال تسلیم شده است. این پرونده در حال حاضر به دادگاه منطقه مانهاتان سپرده شده است. [Iran 911 Case](#)

در نتیجه ما به سوی تغییر رادیکالی نیل می کنیم؟ بر اساس گزارشات رسانه های غربی، ایران دست در دست امریکا علیه القاعده کار خواهد کرد. و سپس بر اساس گزارشات سخن گویان دو جانبه وین، ایران فراخوانده شده است تا همکار «جامعه بین الملل» در «مبارزه علیه القاعده» باشد!

در اینجا یک نفر به ما دروغ می گوید و یا این که ما را احمق فرض کرده است! یک دروغ رسانه ئی دیگر: مدعی شده اند که ایران در حال «آماده کردن یک حمله تروریستی» به یکی از مناطق پایتخت کانادا است.

۱۶ جون، رسانه های غربی اشباع شدند. سیلی از مقاله درباره توافقات وین شبکه های خبری را در نوردید: از این پس ایران «به امریکا در جنگ علیه تروریسم کمک خواهد کرد».

زیر طغیان امواج خبری که از عراق سرازیر شده بود، گزارشات مشابهی در رابطه با ایران «عامل تروریسم دولتی» به ندرت مورد توجه قرار گرفت.

در واقع، پس از انتشار مقالات متعدد در نشریات کانادایی، همان روزی که موضوع توافق امریکا و ایران در وین مطرح شد (۱۶ جون) از مدارک اطلاعاتی «معتبر» به نقل آورده بودند که ایران برای حمله تروریستی علیه پایتخت کانادا تدارک می بیند. و نشنال پست National Post de Toronto نوشته بود:

### **Iran's 'anti-Canada rhetoric' has officials on guard for possible Ottawa area terror attacks.**

در پاسخ به «اوج گیری تبلیغات پیرامون تهدید ایران علیه کانادا»، افسران اطلاعاتی می بایستی جمهوری اسلامی را به عنوان تهدید تروریستی احتمالی در منطقه اتاوا تحت نظر می گرفتند، این مورد را مدارکی که اخیراً از حالت سرّی خارج شده تأیید می کند. در حالی که تنزل مناسبات دیپلماتیک بین اتاوا و تهران کاملاً بر همگان آشکار است، گزارشات اطلاعاتی حاکی از این امر است که دولت کانادا احتمال حمله تروریستی به پایتخت را در نظر گرفته است. گزارشاتی که توسط مرکز محاسبات خطر تروریستی نوشته شده، مشخصاً نوع تهدید از سوی تهران در اتاوا را مشخص نکرده است، ولی «در گذشته ایران از نیروی حزب الله برای حمله در سطح بین المللی استفاده کرده است». پرونده ها تأکید دارند که ایران در توطئه سال گذشته برای خارج ساختن قطار مسافربری به مقصد تورنتو دست داشته است. ژاندارمری سلطنتی اعلام داشت که توطئه عملیاتی توسط عناصر القاعده و از پایگاه ایران صورت گرفته است. گزارش می گوید: «چندین نهاد مهم دولت فدرال، سفارتخانه های خارجی، پایگاه های نظامی، مراکز تروریستی و رویداد های ویژه در پایتخت کانادا محیط پر جذبه ای برای توطئه های تروریستی ایجاد می کند که می تواند انگیزه های مختلفی داشته باشد».

گزارشات اطلاعاتی ایران را در فهرست «دیگر تهدیدات پتانسیل در پایتخت کانادا» به ثبت رسانده است. یک گزارش دیگر در رسانه ها تأیید کرده است که: «در پی افزایش تنش بین تهران و اتاوا، مأموران اطلاعاتی کانادا در حال تجسس برای ردیابی حمله تروریستی احتمالی ایران هستند».

وزیر امور خارجه جان بیرد هشدار می دهد که در رابطه با ایران باید جانب احتیاط را رعایت کرد: «در موضع گیری کانادا تغییر قابل ملاحظه ای روی نداده، در نتیجه، به نظر می رسد که این نوع تنش ها بین تهران و اتاوا ادامه دارد». و این تنش ها مأموران اطلاعاتی را به جنب و جوش وامی دارد. [CFRA, le 17 Juin 2014]

در این فاصله زمانی، سخنگوی پولیس اتاوا اعلام کرد که اداره پولیس اتاوا به همکاری سرویس های دیگر و پولیس نظامی، و امنیتی کبک نیازمند است.

برای اکنون بر فرض این که اطلاعات دروغ کانادا حقیقت داشته باشد و هدف امریکا نیز مبارزه علیه القاعده باشد، در این صورت چگونه ممکن است که واشینگتن خواستار همکاری کشوری باشد که مدعی شده اند که می خواهد نزدیک ترین هم پیمان او را بمباران کند «یعنی کانادا»، بی آن که از پشتیبانی فرضی ایران از القاعده در عملیات تروریستی مختلف در ستون پرونده های روی هم انباشته شده در امنیت ملی یاد کنیم؟

مأموران کانادایی که با اعتقاد راسخ به اعتبار پرونده های اطلاعاتی شان که ۱۶ جون در نشنال پست منتشر شده و از سنگینی کردن تهدید ایران روی پایتخت سخن گفته اند، می بایستی چشمهانشان را باز می کردند و مقامات وزارت امور خارجه ایالات متحده را می دیدند که از جمهوری اسلامی ایران برای «جنگ تمام عیار علیه تروریسم» درخواست کمک کرده است.

با بازگشت به وضعیت عادی، ایران دیگر رهبر تروریسم دولتی نیست، تهران دیگر از القاعده پشتیبانی نمی کند، و حالا به امریکا یاری می رساند که علیه القاعده مبارزه کند. این «وضعیت عادی» چه مدت به طول خواهد انجامید؟

### **برنامه سری برای کشاندن ایران در منازعات منطقه در شرف تکوین است.**

به محض این که ایران به شکل فعال و از طریق مداخله نظامی علیه ساکنان سنی مذهب وارد جنگ داخلی عراق شود، احتمال خیلی زیادی دارد که «جامعه بین الملل» ایران را به عنوان کشور تجاوز کار اصلی نشان دهند و نه ایالات متحده. از سوی دیگر بخش هایی از جنبش سنی مذهب از هم اکنون ایران را به دلیل پشتیبانی از دولت مالکی تجاوز کار اصلی تلقی می کنند و نه ایالات متحده.

### **ایالات متحده «پدر خوانده تروریسم دولتی» است**

فراسوی دروغ های اطلاعاتی، و گزارشات رسانه ها، تناقضات و دروغ های ناب و ساده، حقیقت مسأله به شکل زیر است:

- ایران وجود توافق همکاری با ایالات متحده را مردود دانسته است و به عکس، ایران ایالات متحده را به دلیل پشتیبانی از تروریست های امارات اسلامی در عراق و شام محکوم کرده است.

- هیچ مدرکی مبنی بر این که ایران در سوء قصد ۱۱ سپتمبر دست داشته است وجود ندارد، هیچ مدرکی نیز وجود ندارد تا نشان دهد که سنی مذهبیان در شبکه القاعده توسط «دولت شیعه» جمهوری اسلامی ایران پشتیبانی می شوند. با این وجود طی ۱۳ سال گذشته بر اساس توافقی سیاسی از طریق رسانه ها و جامعه اطلاعاتی، ایران به عنوان «رهبر تروریسم دولتی» معرفی شده است.

- در حالی که ایران از القاعده پشتیبانی نمی کند، کاملاً روشن و آشکار است که القاعده، به انضمام امارات اسلامی در شام و عراق از سوی قطر و عربستان سعودی تأمین مالی می شوند و ایالات متحده- ناتو و به همین گونه اسرائیل از آنها پشتیبانی می کنند.

- ایالات متحده «دولت پدرخوانده تروریسم» است، و پرونده های روشن و معتبری وجود دارد که نشان می دهد که القاعده و شاخه های آن از دوران جنگ شوروی-افغانستان توسط ایالات متحده- ناتو در چندین جنگ به عنوان ابزار اطلاعاتی مورد استفاده قرار گرفته اند.

- در سوریه، شورشیان النصره و امارات اسلامی در شام و عراق، پیاده نظام اتحادیه نظامی غرب هستند که در استخدام و آموزش نیروهای شبهه نظامی نظارت و کنترل دارند. نیروهای ویژه غربی در صفوف امارات اسلامی در شام و عراق خدمت می کنند.

- شورشیان امارات اسلامی در شام و عراق توسط اتحادیه نظامی غرب آموزش دیده و تأمین مالی می شوند. ایالات متحده و ناتو به هیچ عنوان قصد ندارد پیاده نظام خودش را یعنی امارات اسلامی در شام و عراق را هدف بگیرد که در سوریه و عراق به حساب ایالات متحده جنگ افروزی می کنند. ایالات متحده بر آن است تا نیروهای شبهه نظامی تروریست را حفظ کند.

- حرکت نظامی هدایت شده توسط ایالات متحده به هر شکلی که صورت بگیرد، جنبش مقاومت عراق و شهروندان غیر نظامی را هدف خواهد گرفت.

- امارات اسلامی در شام و عراق یک ابزار مهم اطلاعاتی امریکا، یک ابزار جنگ نامتعارف. هدف نهایی از این جنگ که توسط ایالات متحده- ناتو طراحی شده، در مقابل یک دیگر قرار دادن نیروهای دولتی مالکی و امارات اسلامی در شام و عراق است تا عراق به عنوان دولت- ملت دچار بی ثباتی شود، و کشاندن ایران در یک جنگ خشونت آمیز مذهبی در منطقه.

- این جنگ می تواند [مستقیماً یا غیر مستقیم] شماری از کشورها را طعمه خود سازد : عراق، ایران، سوریه، لبنان، اردن، ترکیه، عربستان سعودی، دولت های خلیج، و پاکستان. این روند به ترسیم مجدد خاور میانه و آسیای مرکزی خواهد انجامید.

نقشه طرح خاورمیانه نو (مترجم : یا خاورمیانه بزرگ) : نقشه جغرافیای غیر رسمی در ناتو و آکادمی جنگ ایالات متحده؛ توسط سرهنگ رالف پترز Ralph Peters... طی جون ۲۰۰۶ توسط روزنامه نیروی نظامی منتشر شده است.

[Armed Forces Journal. [Map Copyright Lieutenant-Colonel Ralph Peters 2006



آدرس متن اصلی :

<http://www.mondialisation.ca/arnaque-mediatique-iran-et-lamerique-sunissent-pour-mener-la-guerre-au-terrorisme/5388453>

گاهنامه هنر و مبارزه

۲۶ جون ۲۰۱۴